Евгений ПЕТРОВ
Yevgeniy PETROV

ASTORTANGO

Для балалайки и фортепиано
For balalaika and piano

Издательство "Композитор • Санкт-Петербург"
Compozitor Publishing House • Sankt Petersburg

Libertango, Tanguango, Tanguedia... Не просто авторский стиль, но целое направление в музыке XX и теперь уже XXI века, превратившее бытовой жанр в изысканный концертный. Astortango... Танго, которое никогда бы не создал сам Астор Пьяццолла, но которое написано его языком и от его лица. Пьер Менар, литературный герой другого великого аргентинца, Х.Л. Борхеса, слово в слово воссоздал «Дон Кихота» Сервантеса, но «Дон Кихот» Менара читается по-другому, так как написан в иную эпоху и в иной стране. «Astortango» для балалайки и фортепиано — это не просто стилизация, но некий русский взгляд на творчество аргентинского музыканта, взгляд суровый и ностальгический.

Евгений Петров

Libertango, tanguango, tanguedia... This is not just the individual style, this is the whole trend in the music of the 20th–21st centuries. Here you are the utility turned to the exquisite concert genre.

The "Astortango" couldn't be ever created by Astor Piazzolla himself, however it's composed according to his vivid garish style as if on behalf of him. The other famous Argentinian J.-L. Borges invented the personage Pierre Mennar, who reconstructed the "Don Quixote" by D. Servantes. Nevertheless, his modern "Don Quixote" was interpreted quite the different way than at Servantes because of the new age and country. Therefore, the «Astortango» for balalaika and piano can't be called the mere stylization, for here you come across with the Argentinian musician's creation reverberated through the Russian outlook, rather severe and nostalgic one.

Yevgeniy Petrov

Гос № 3660

© Издательство "Композитор • Санкт-Петербург", 2004

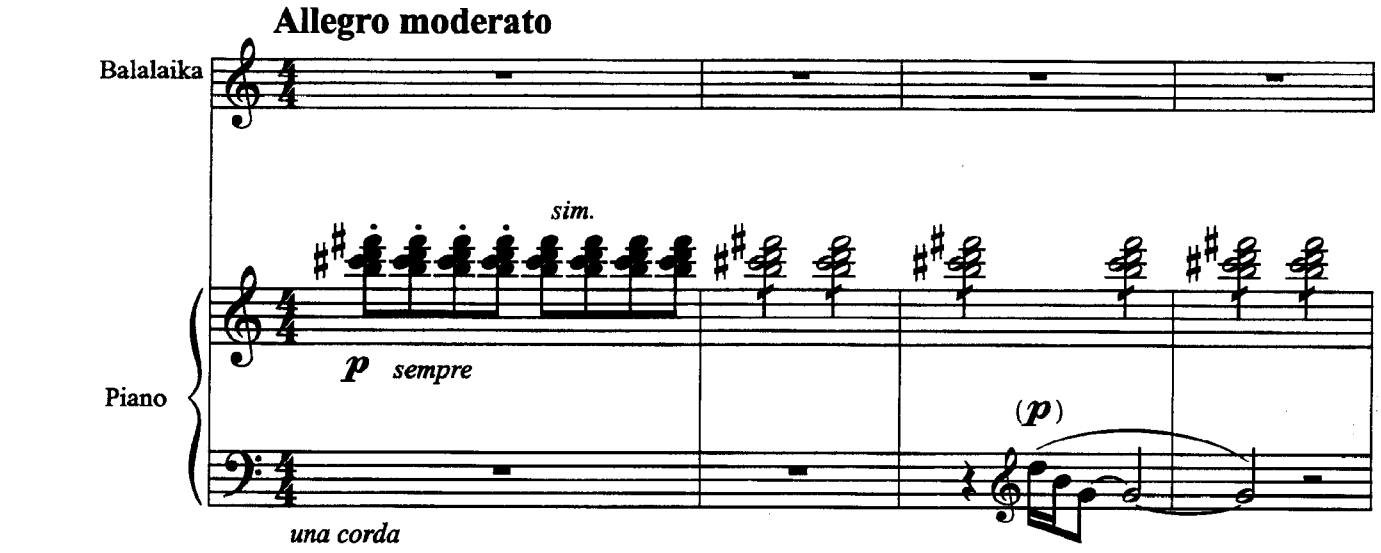
Н. Беляеву *To N. Beliayev*

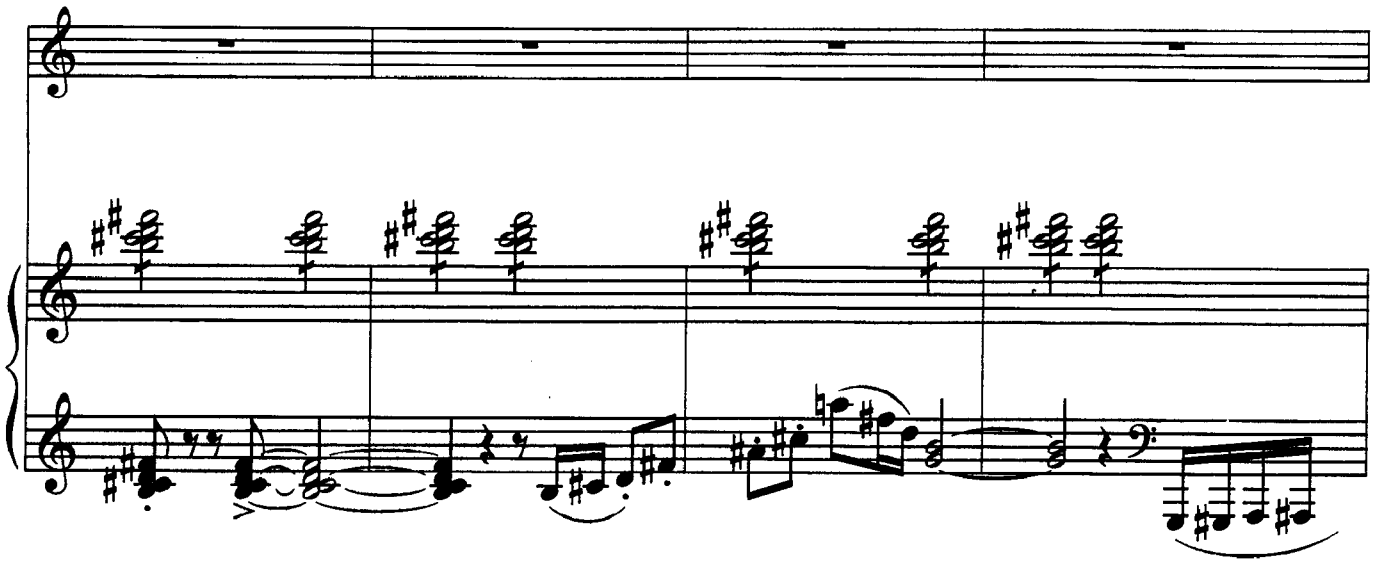
ASTORTANGO

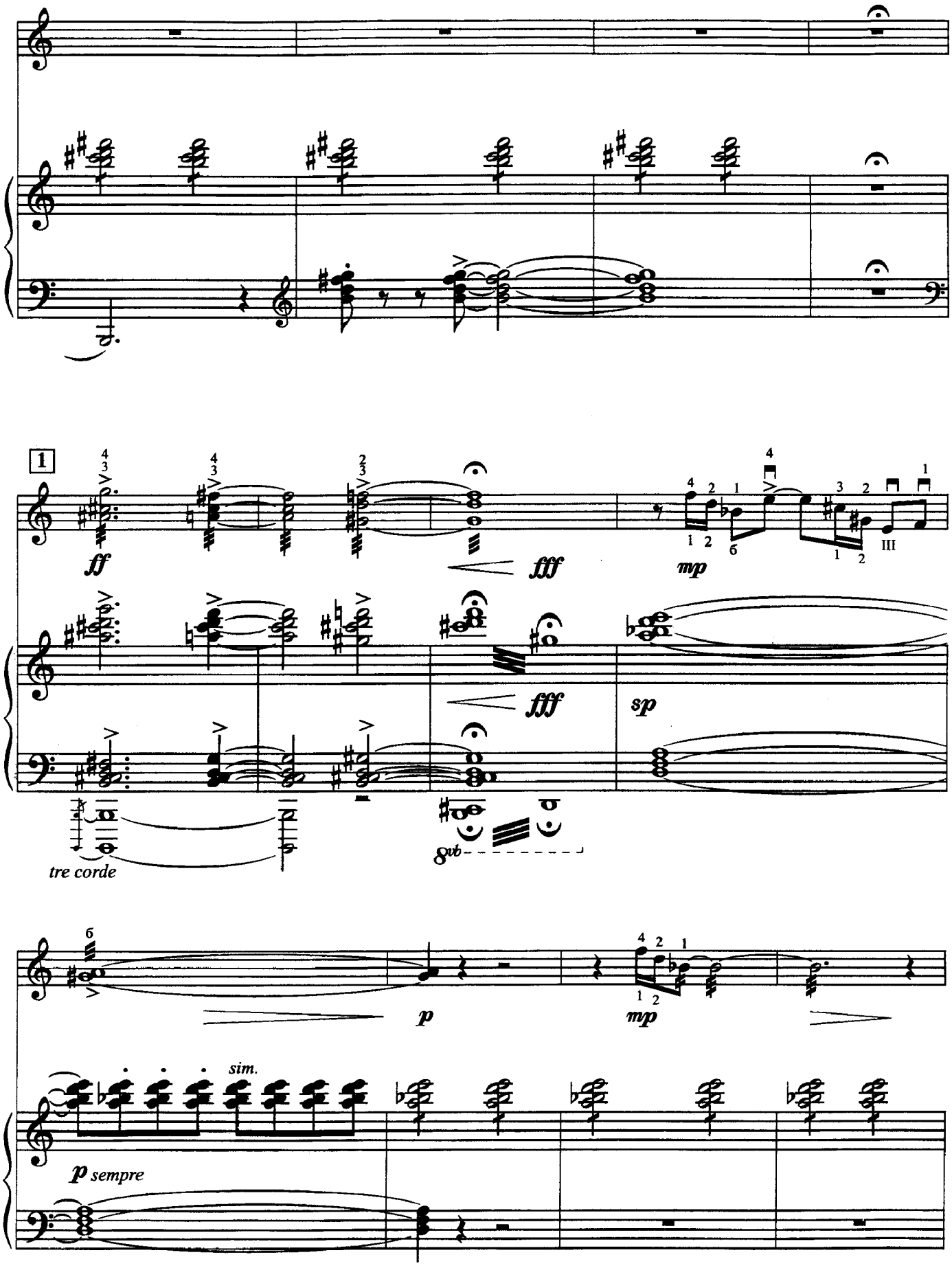
Для балалайки и фортепиано
For balalaika and piano

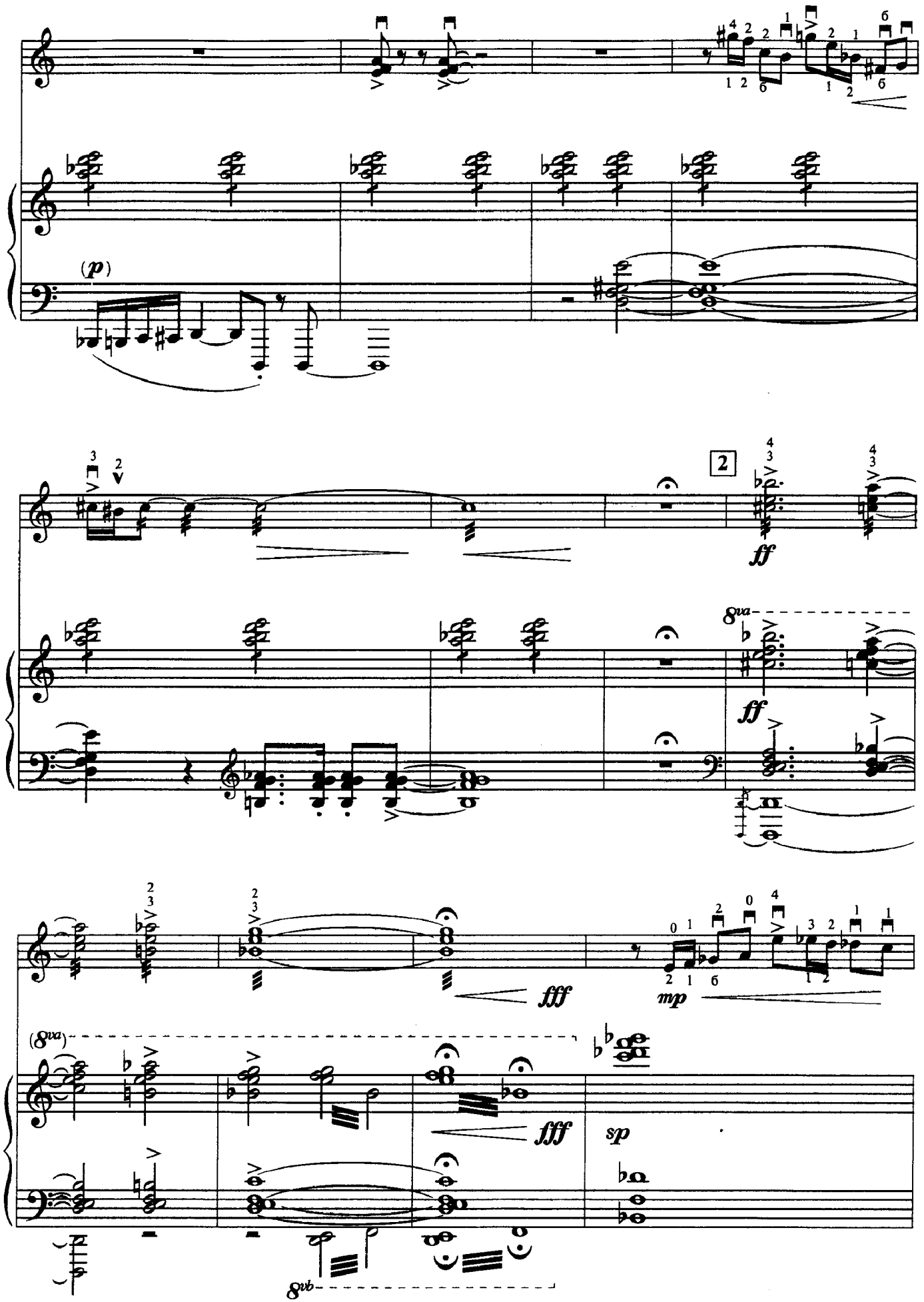
Исполнительская редакция Н. БЕЛЯЕВА
Performing edition by N. BELIAYEV

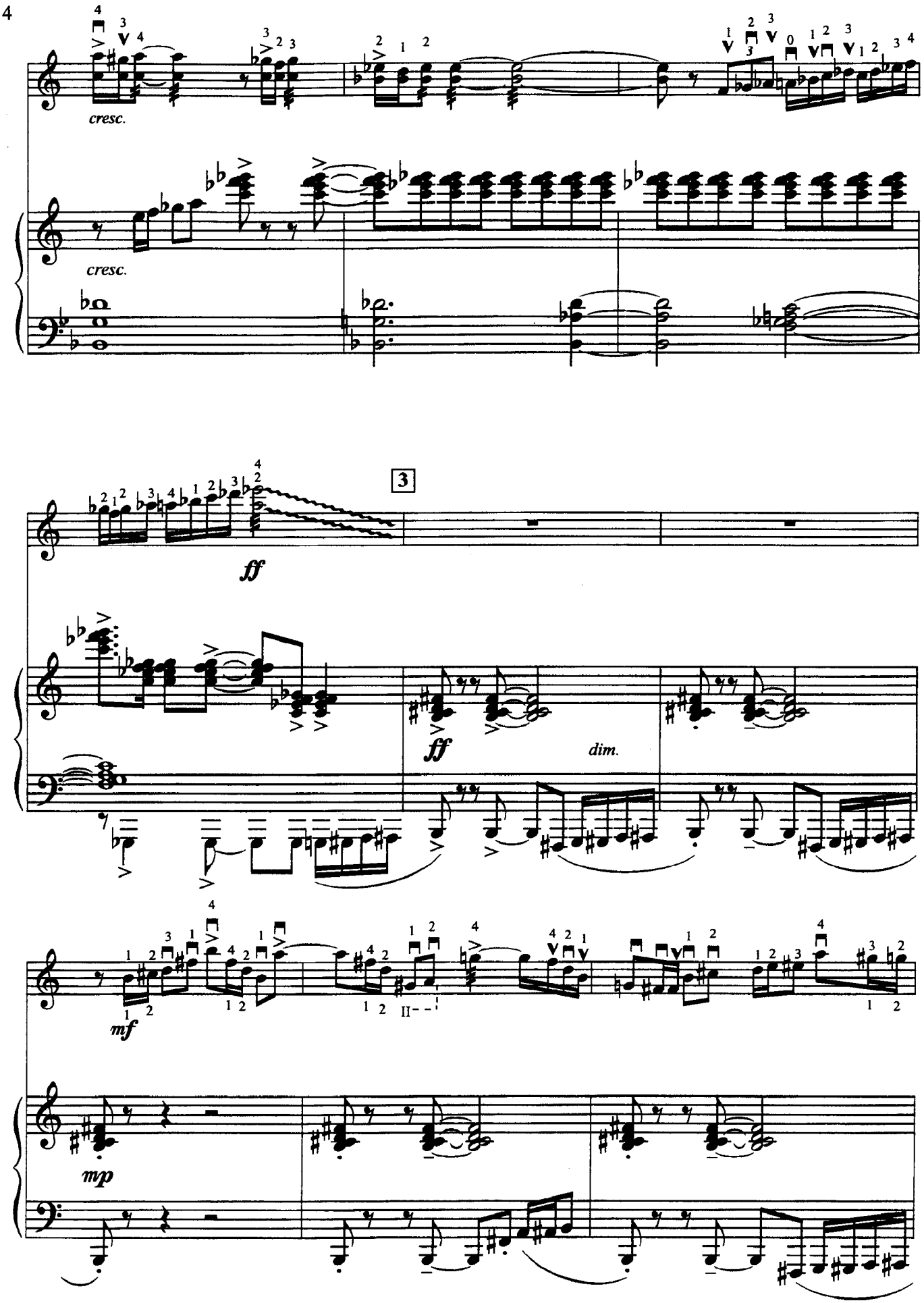
Евгений ПЕТРОВ
Yevgeniy PETROV
(1973)

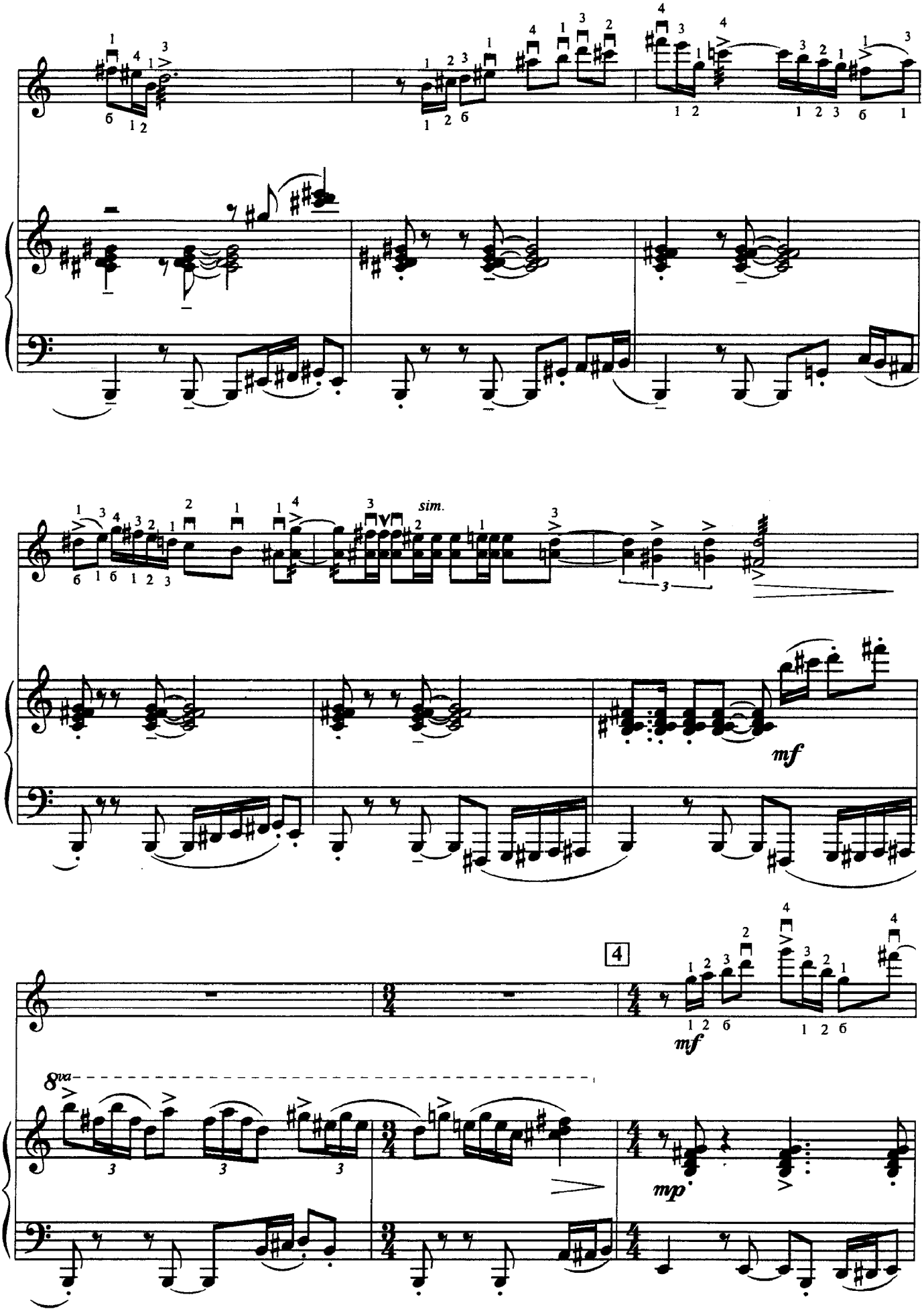


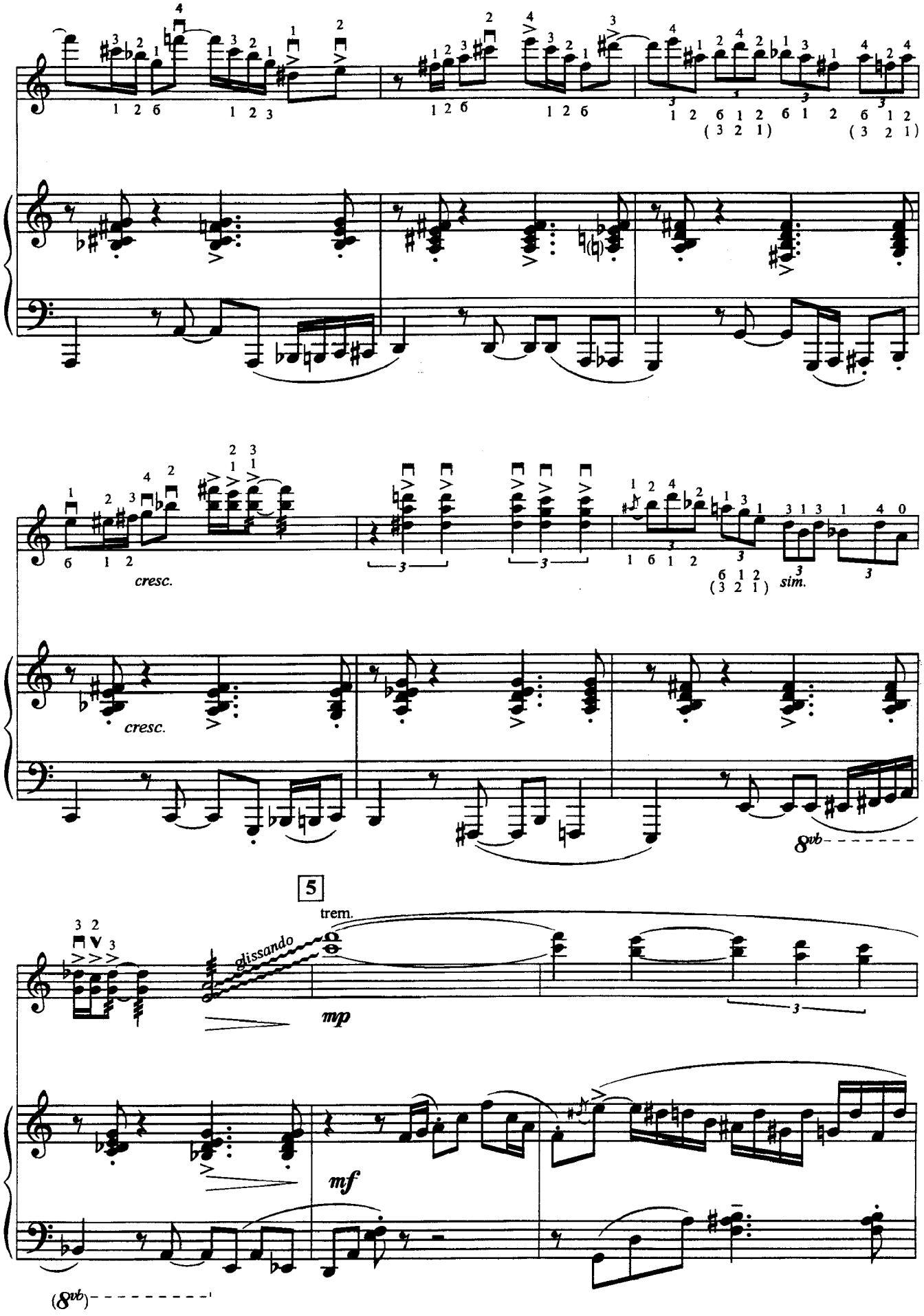


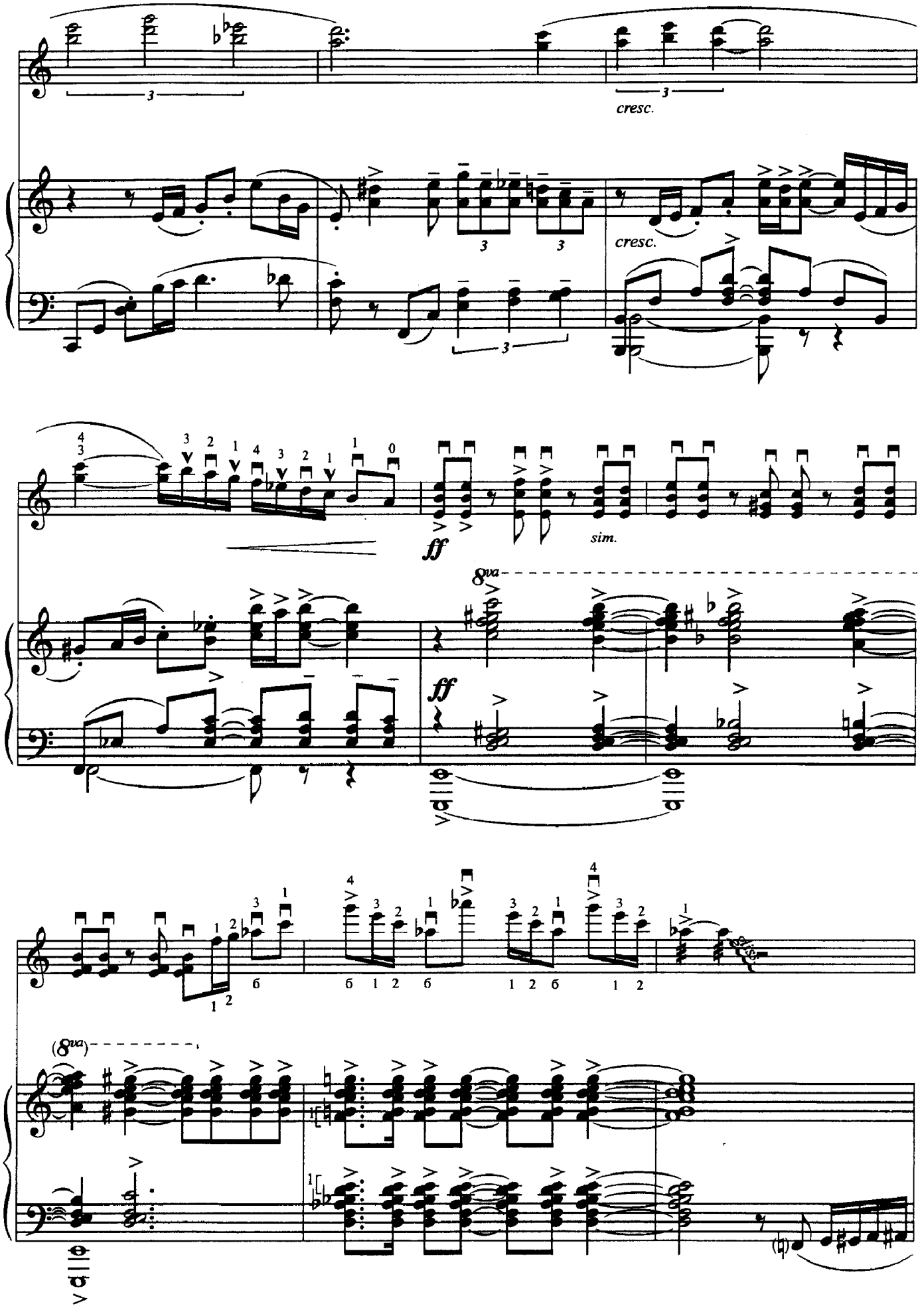

1
ff
fff
mp
fff
sp
tre corde
8vb
p
mp
sim.
p sempre

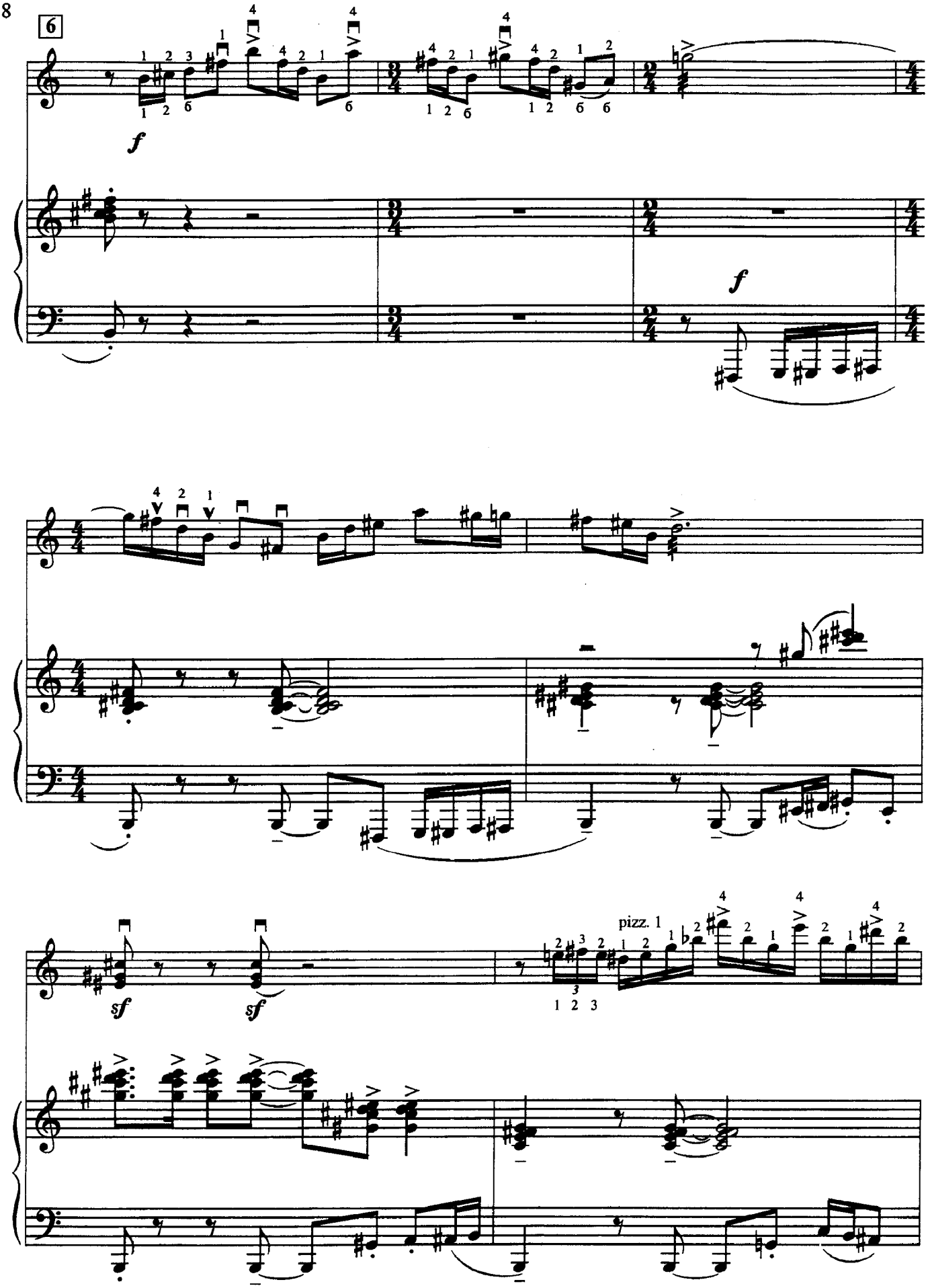

(p)
2
ff
8va
fff
mp
sp
8vb

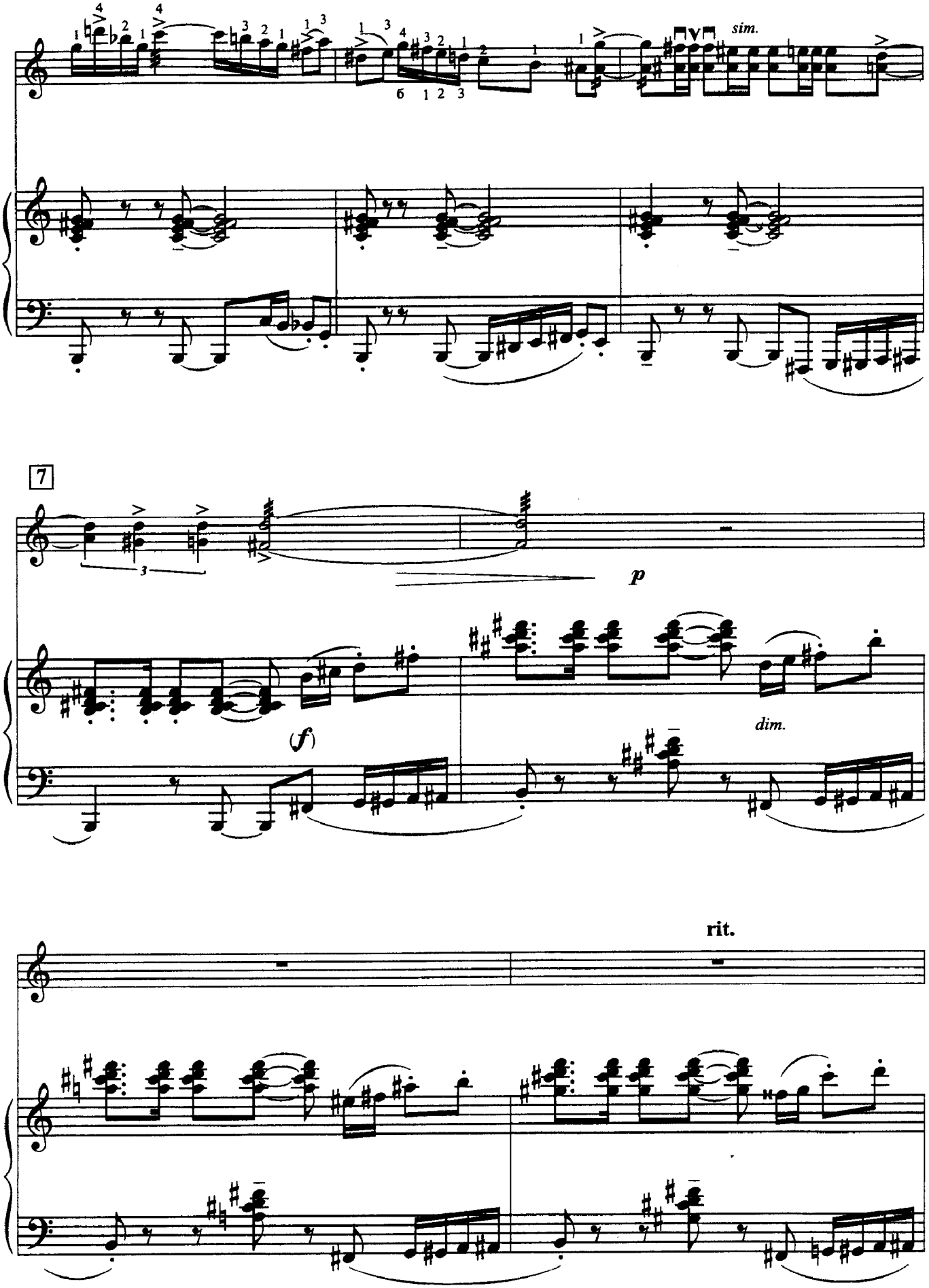

cresc.
cresc.
3
ff
ff
dim.
mf
mp

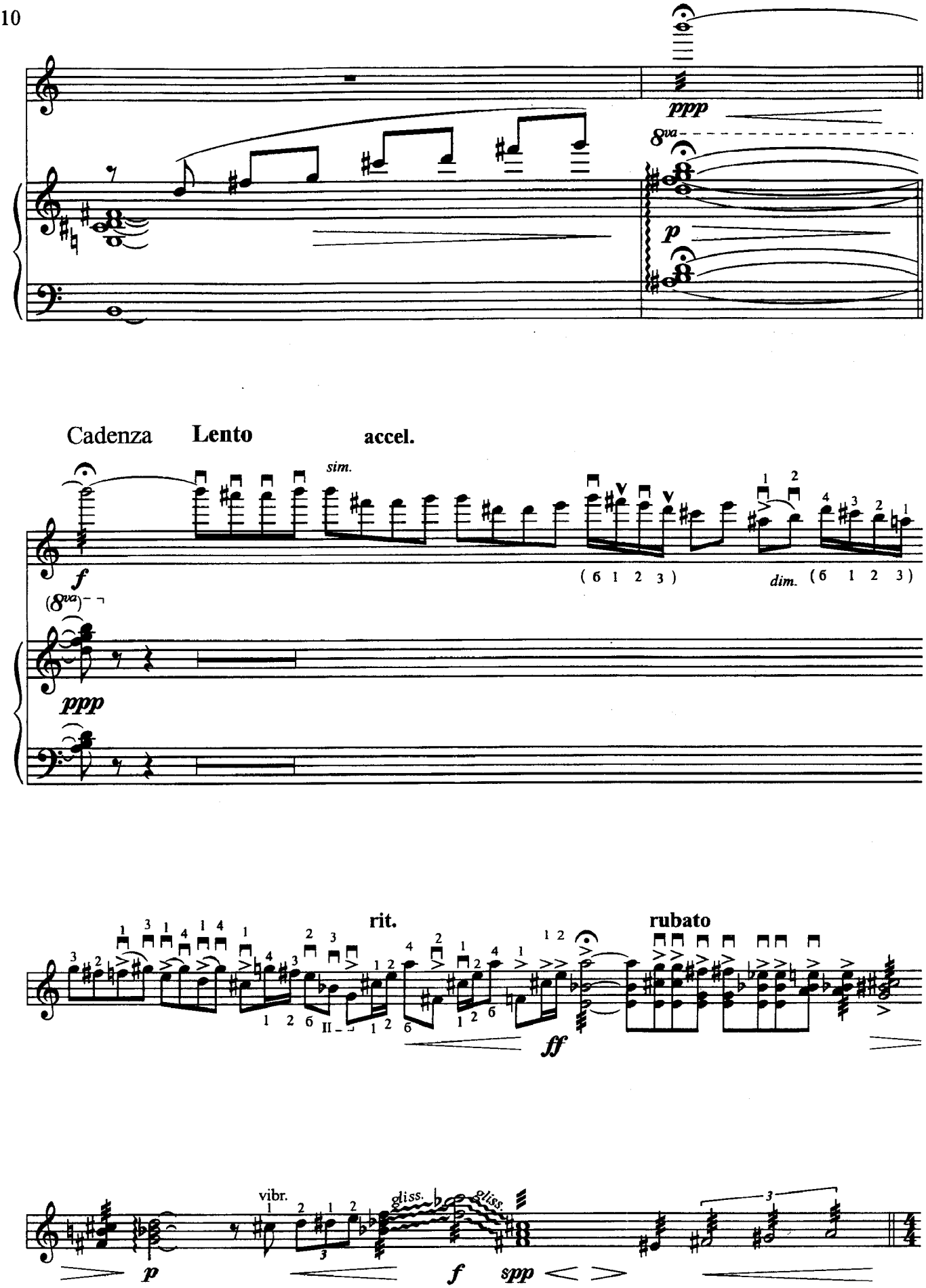

sim.
mf
4
mf
8va
mp


cresc.
cresc.
sim.
8vb
5
trem.
glissando
mp
mf
(8vb)

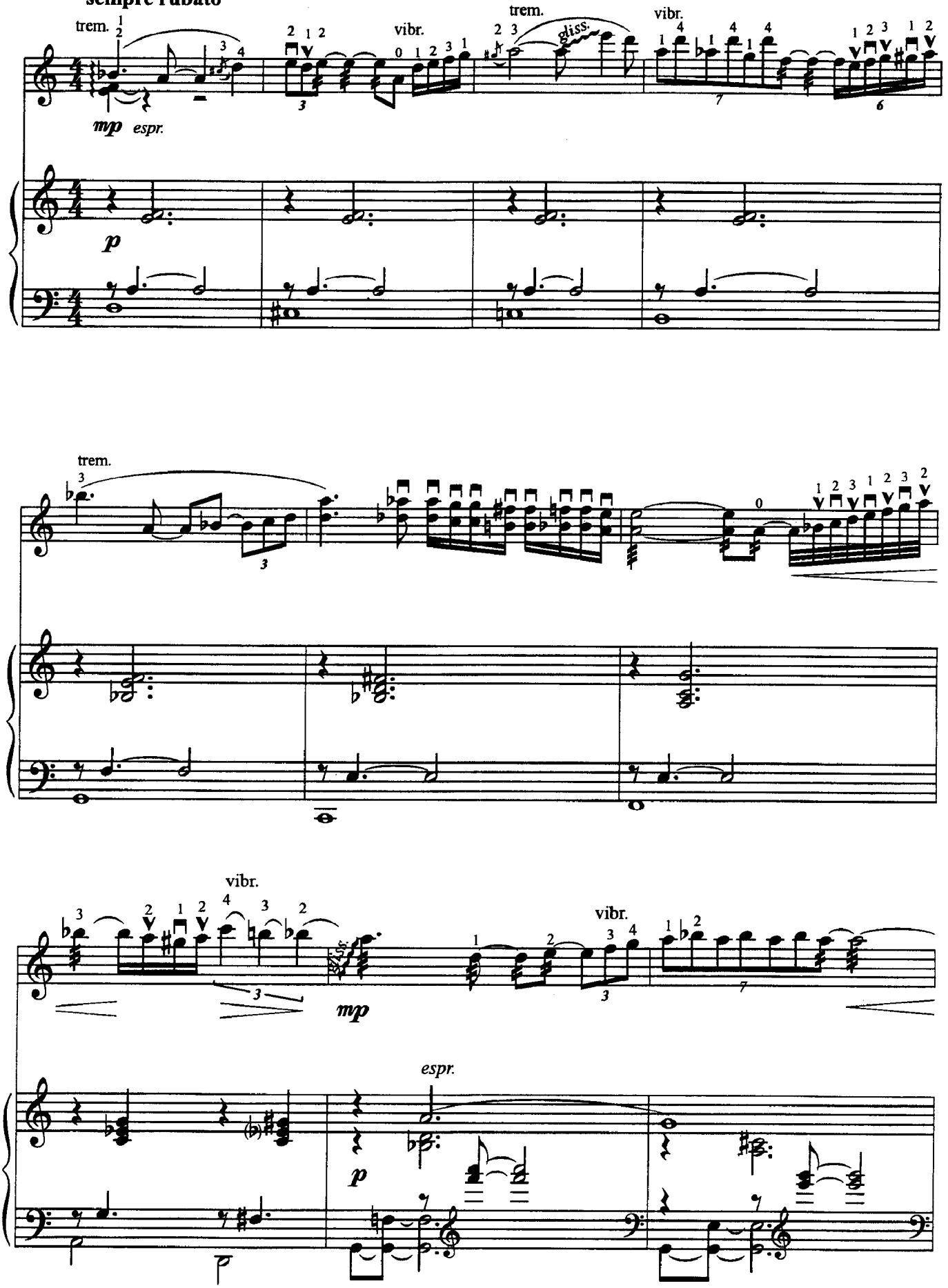

cresc.
cresc.
ff
sim.
8va
ff
(8va)

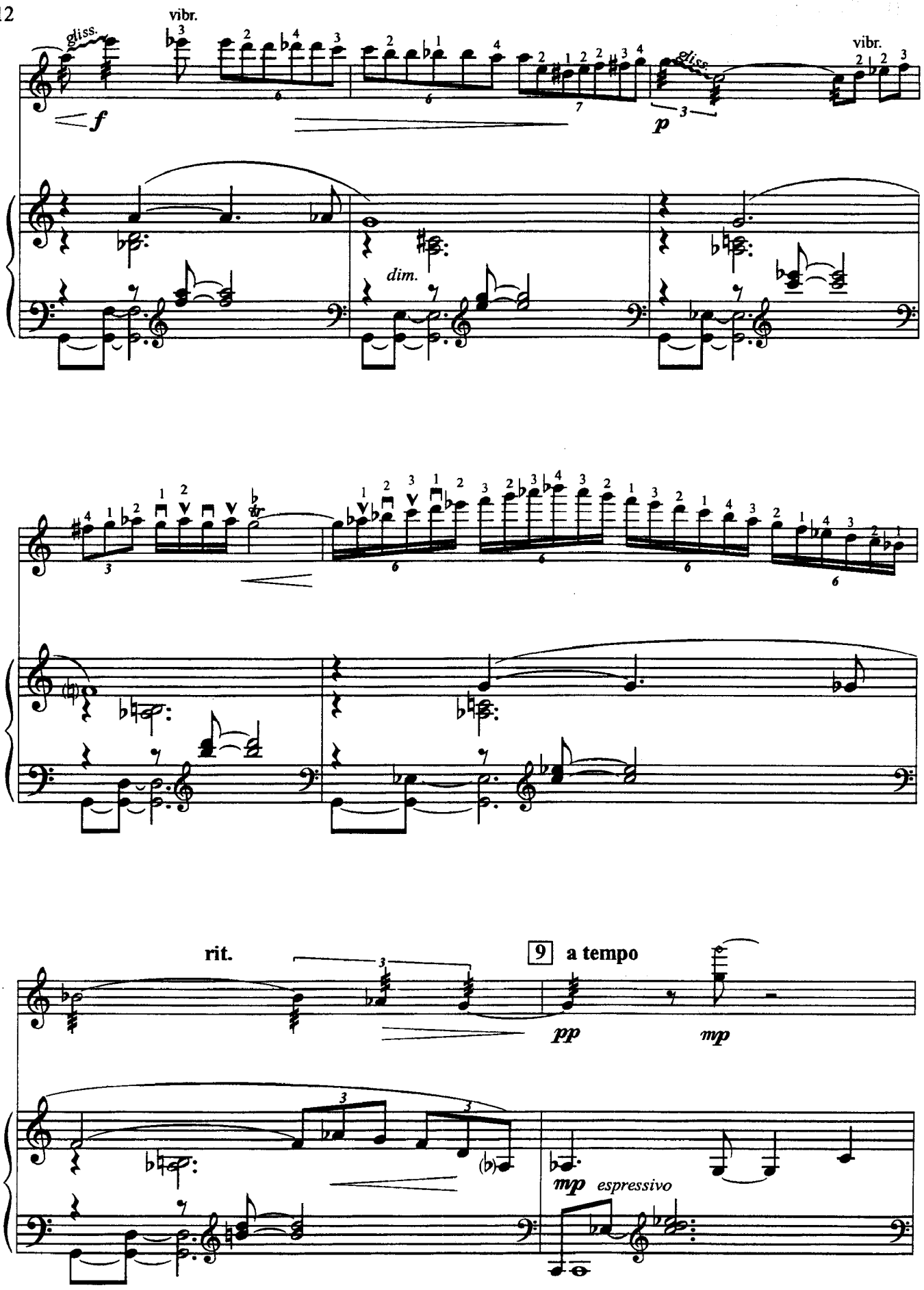

6
f
f
sf
sf
pizz. 1

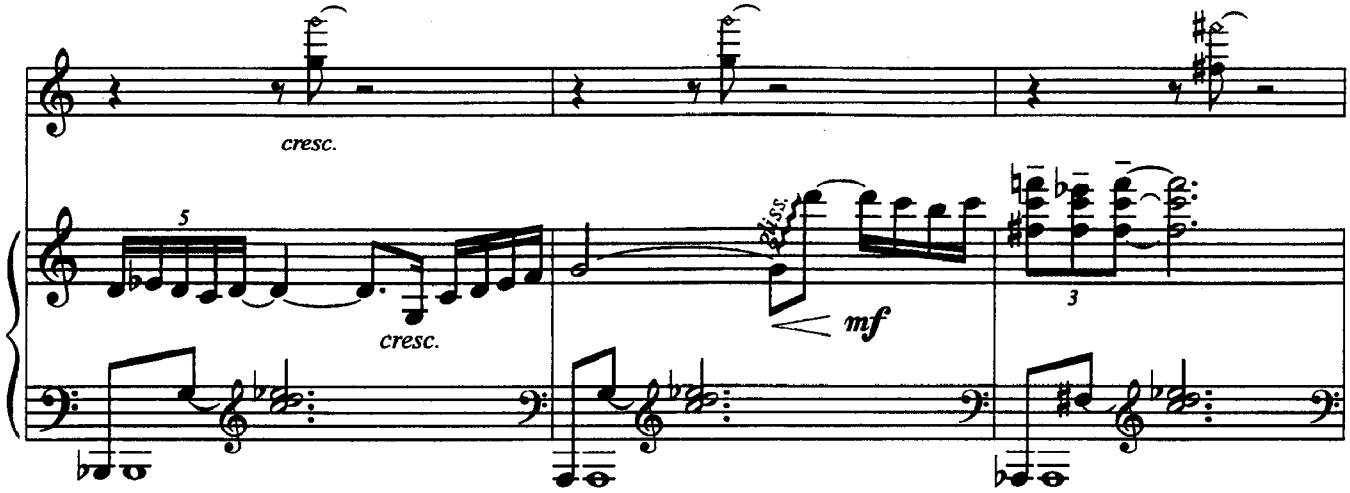

sim.
7
p
(f)
dim.
rit.

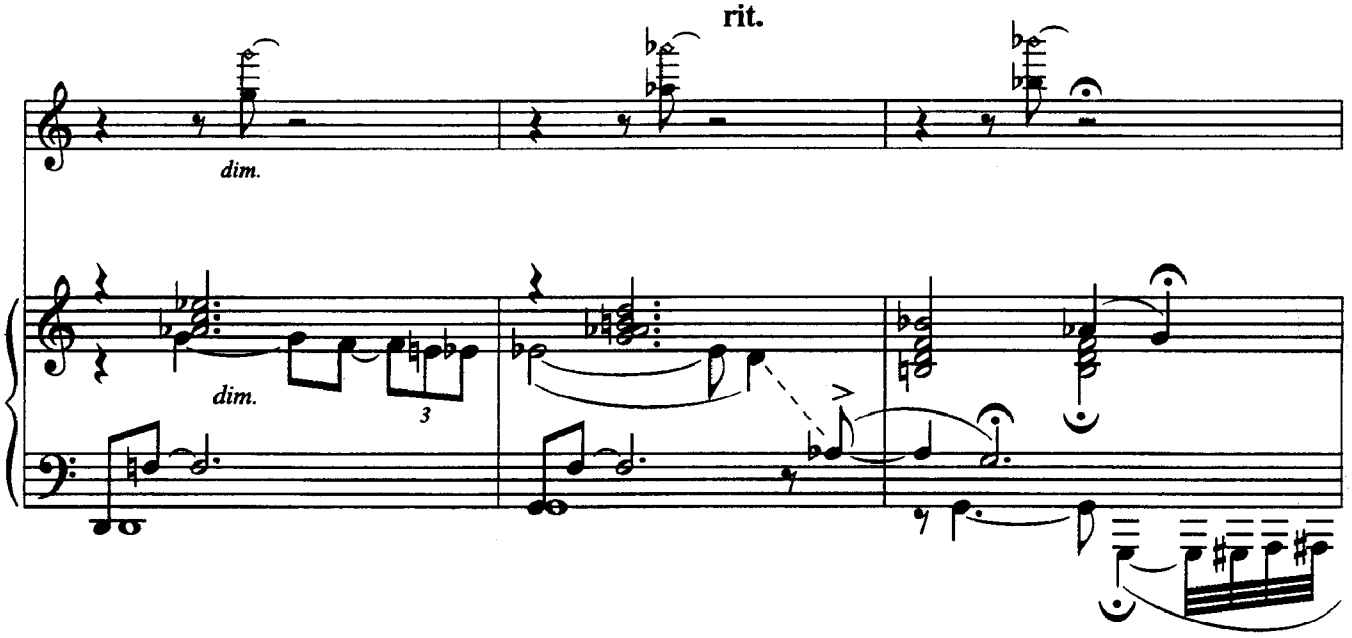

ppp
8va
p
Cadenza
Lento
accel.
sim.
f
(8va)
ppp
(6 1 2 3)
dim.
(6 1 2 3)
rit.
rubato
ff
vibr.
gliss.
gliss.
p
f
spp

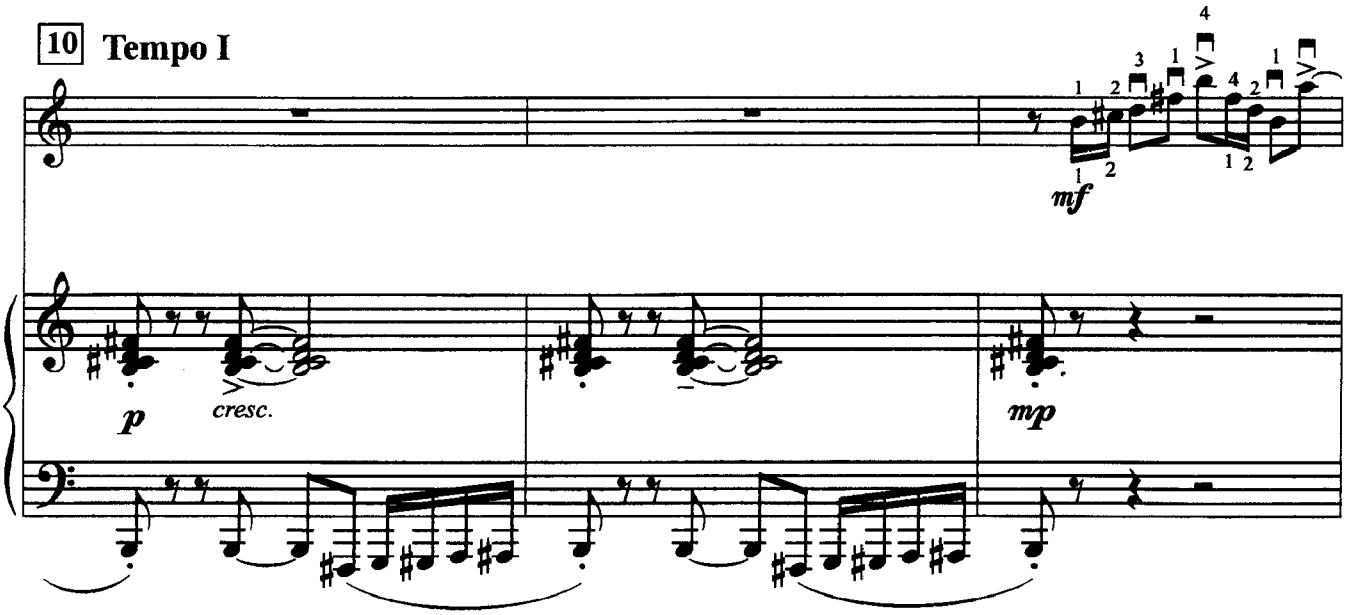
8 Tranquillo
sempre rubato

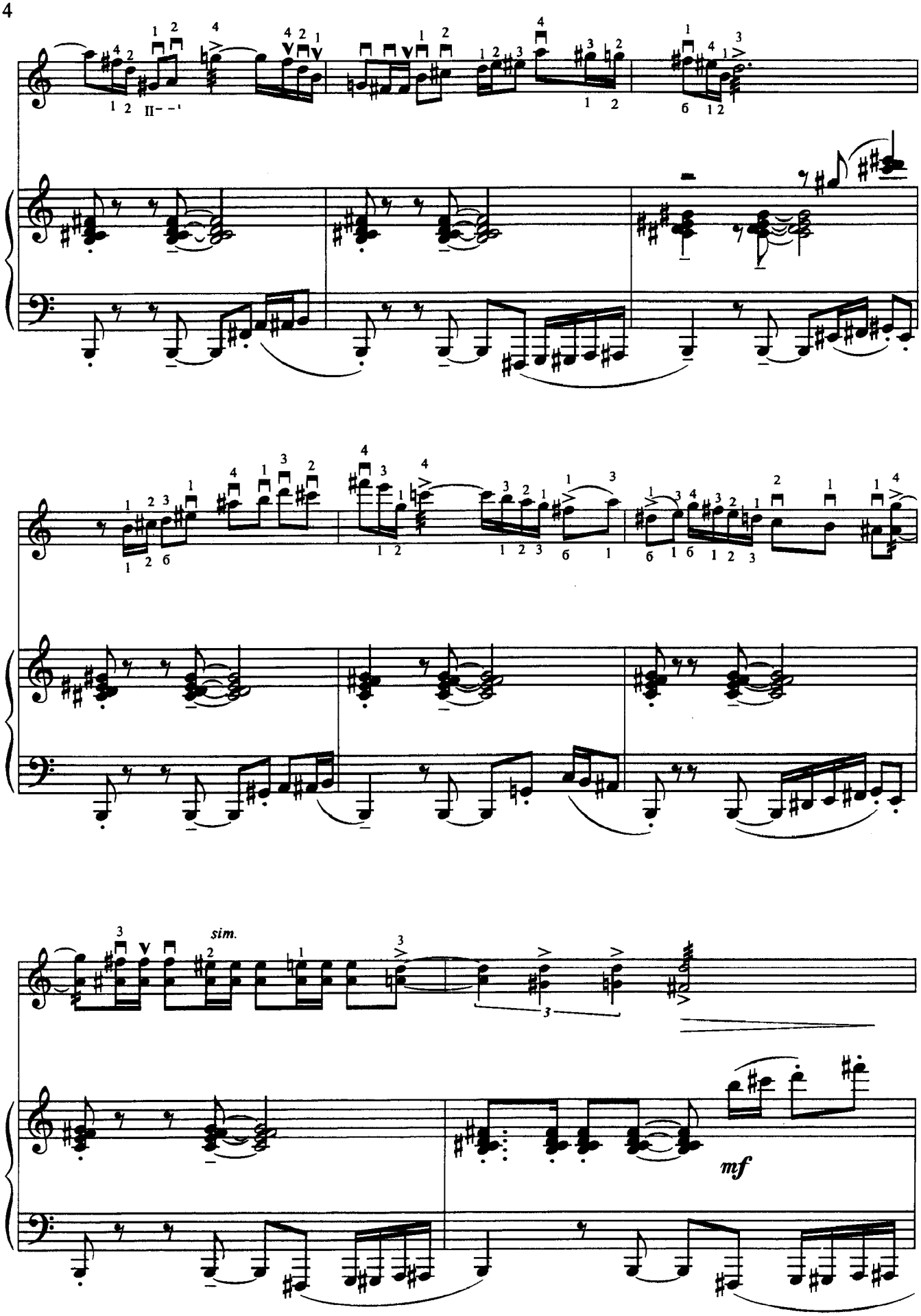


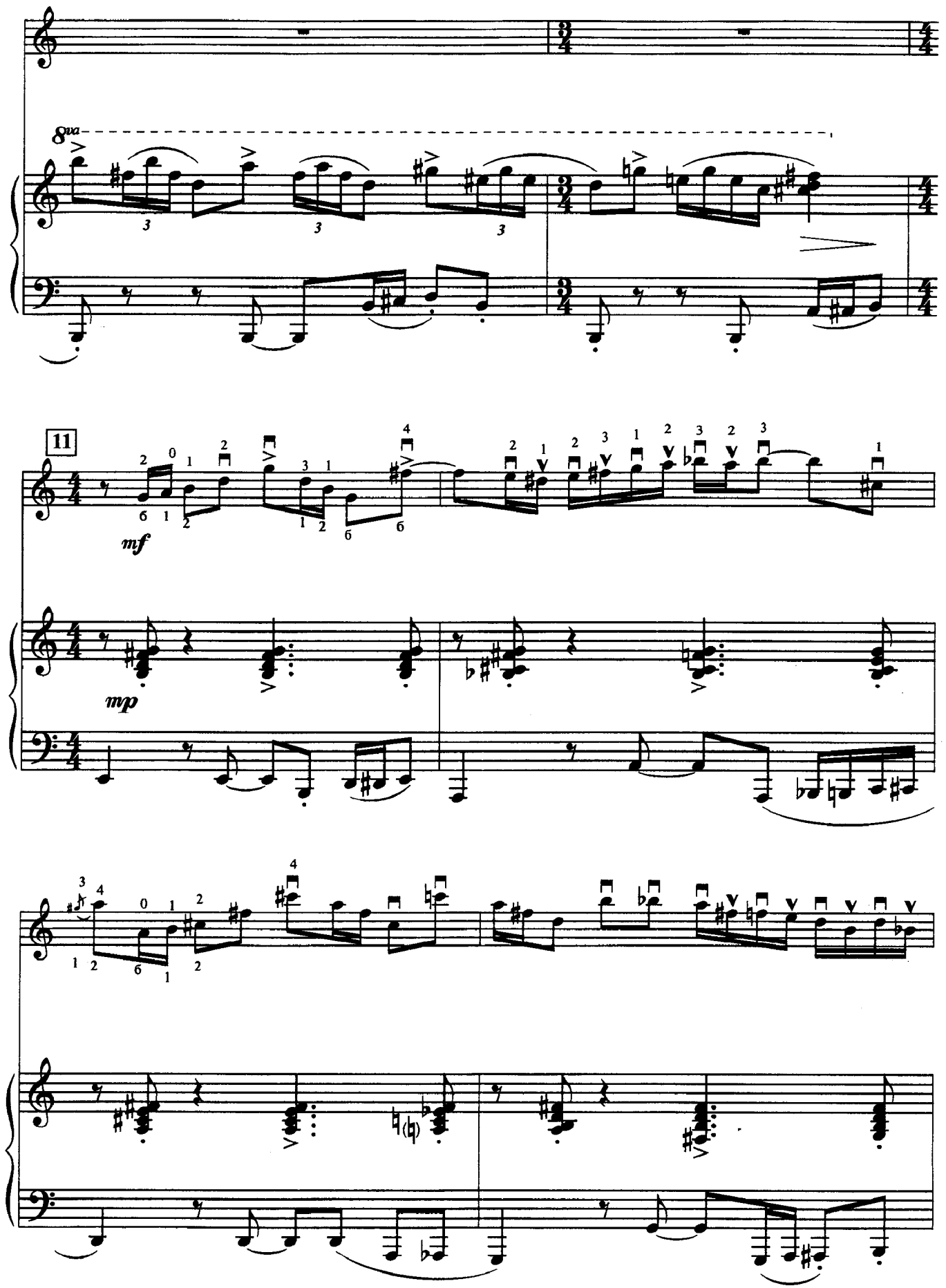

gliss.
vibr.
f
dim.
p
vibr.
rit.
9
a tempo
pp
mp
mp espressivo

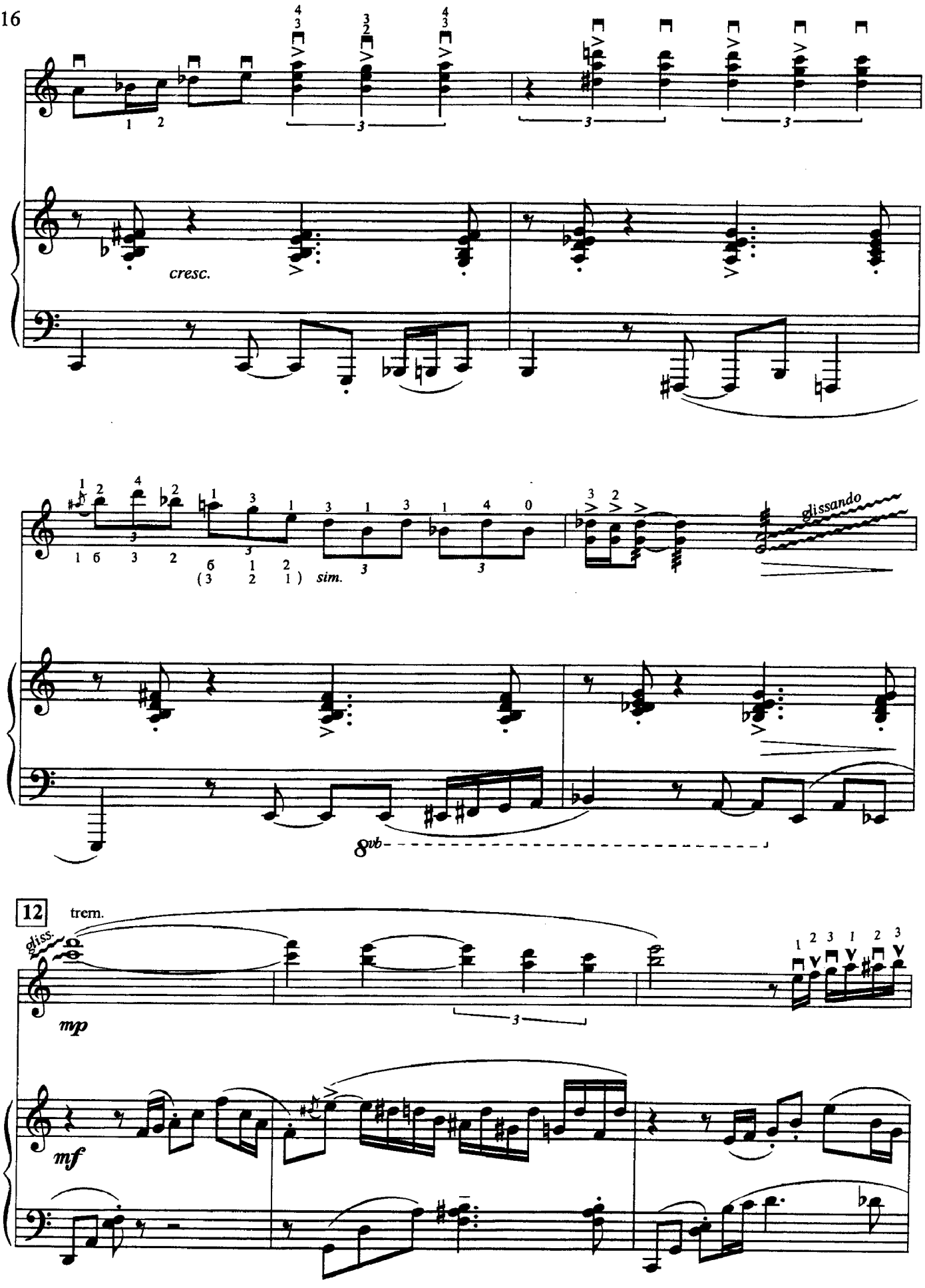

cresc.
5
cresc.
mf
3

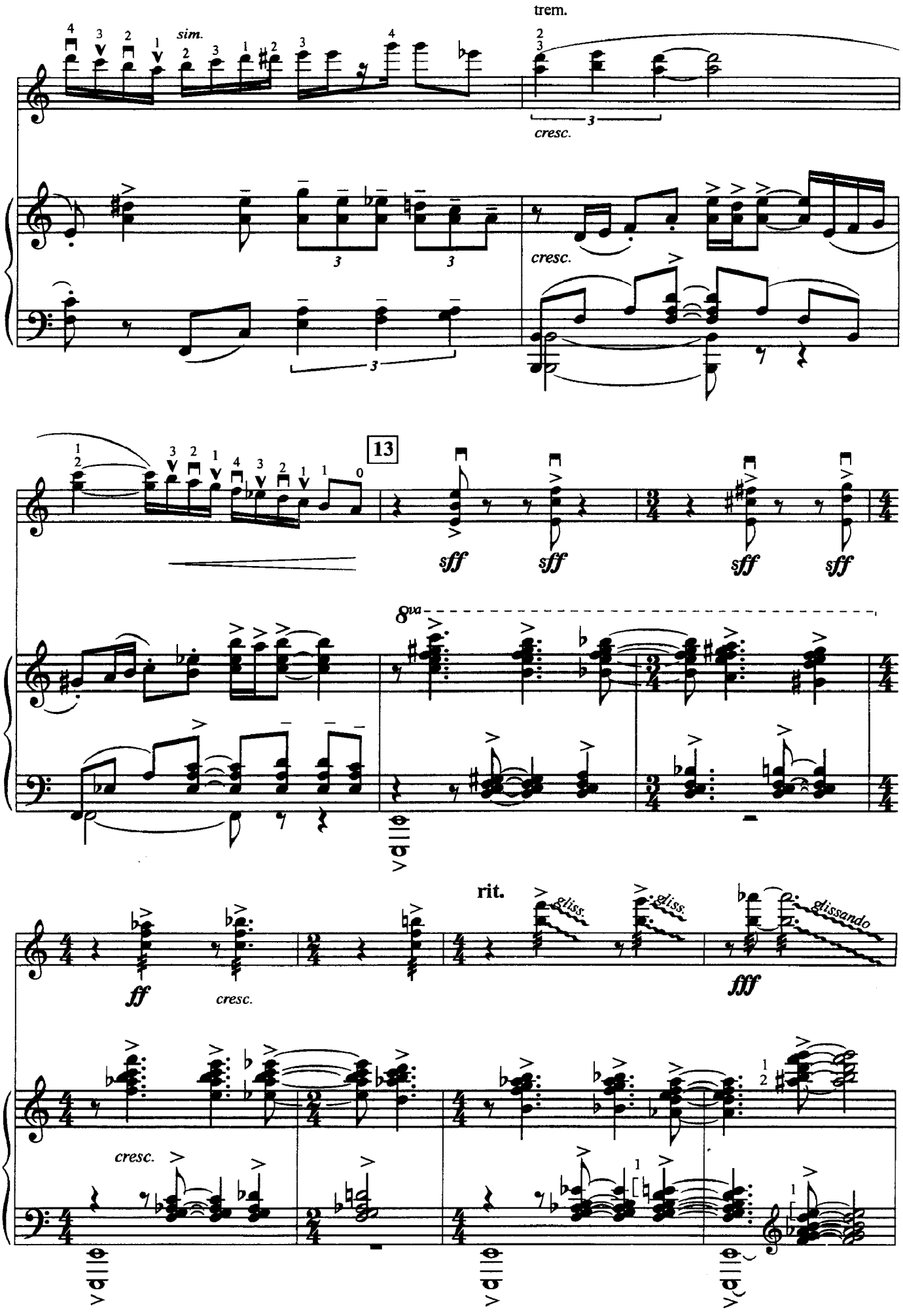

rit.
dim.
dim.
3

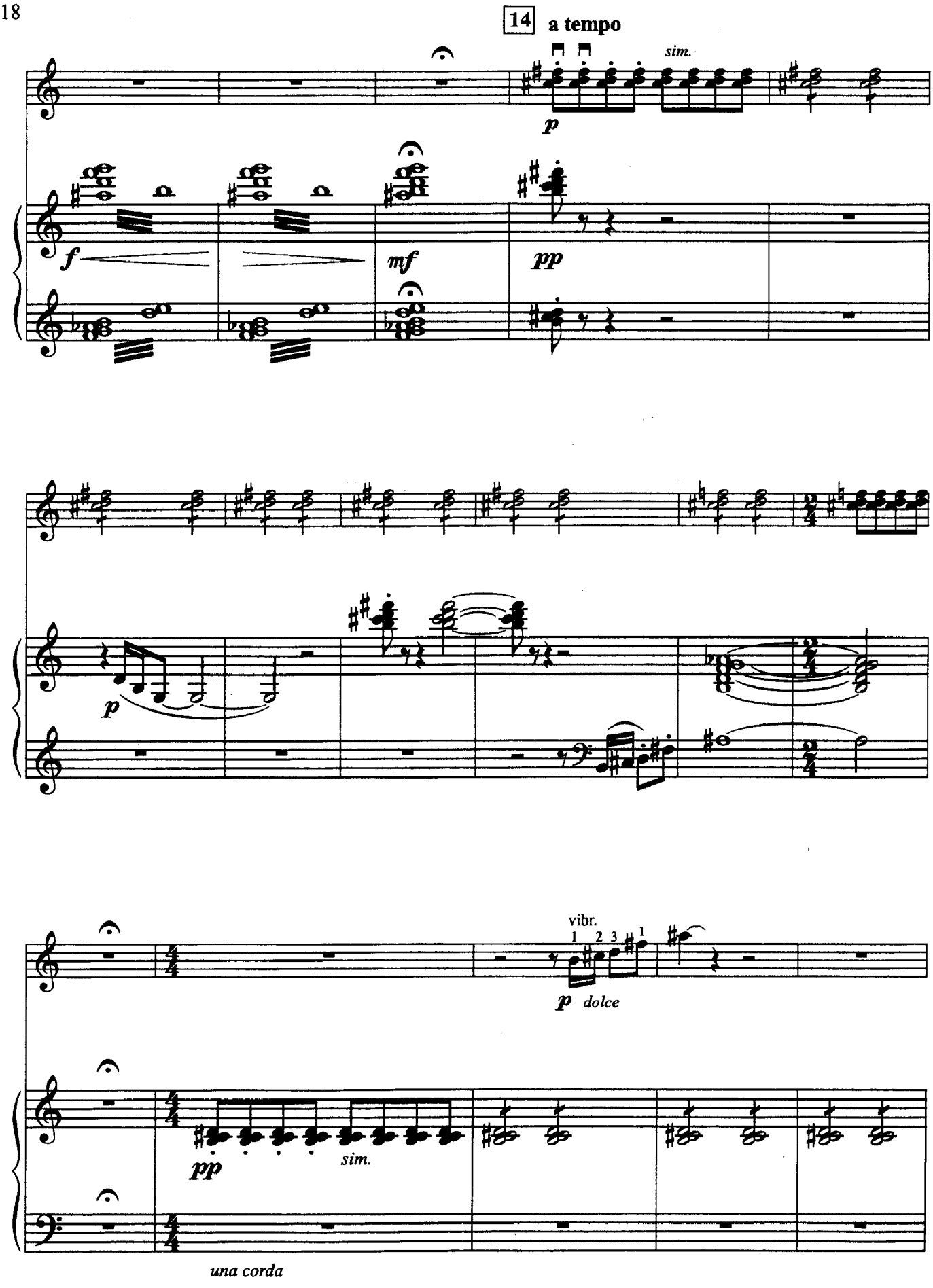

10 Tempo I
mf
p
cresc.
mp

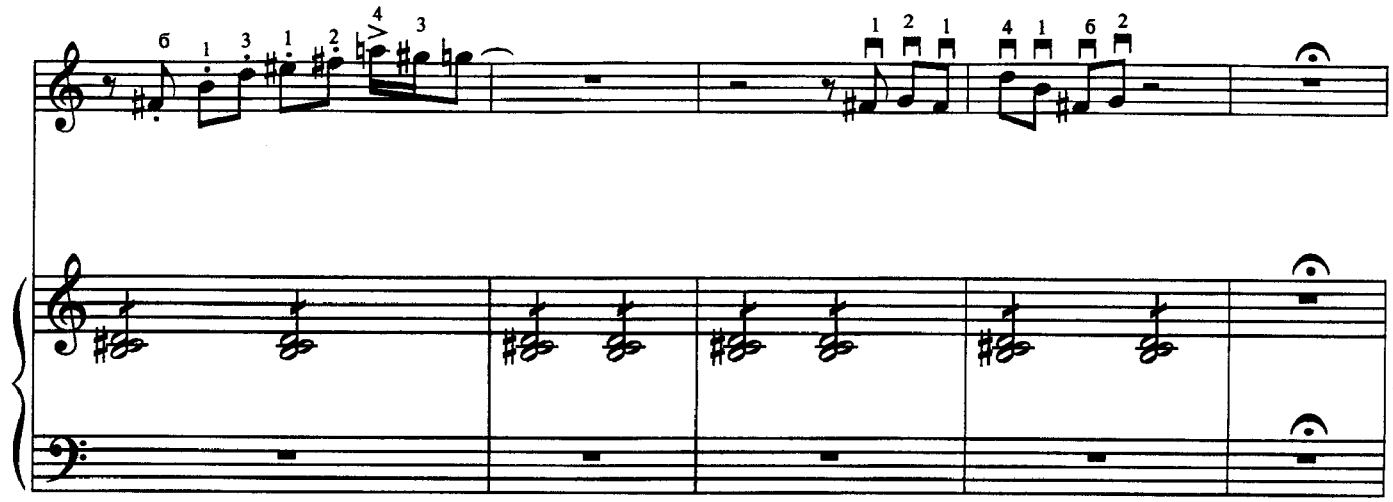

sim.
mf

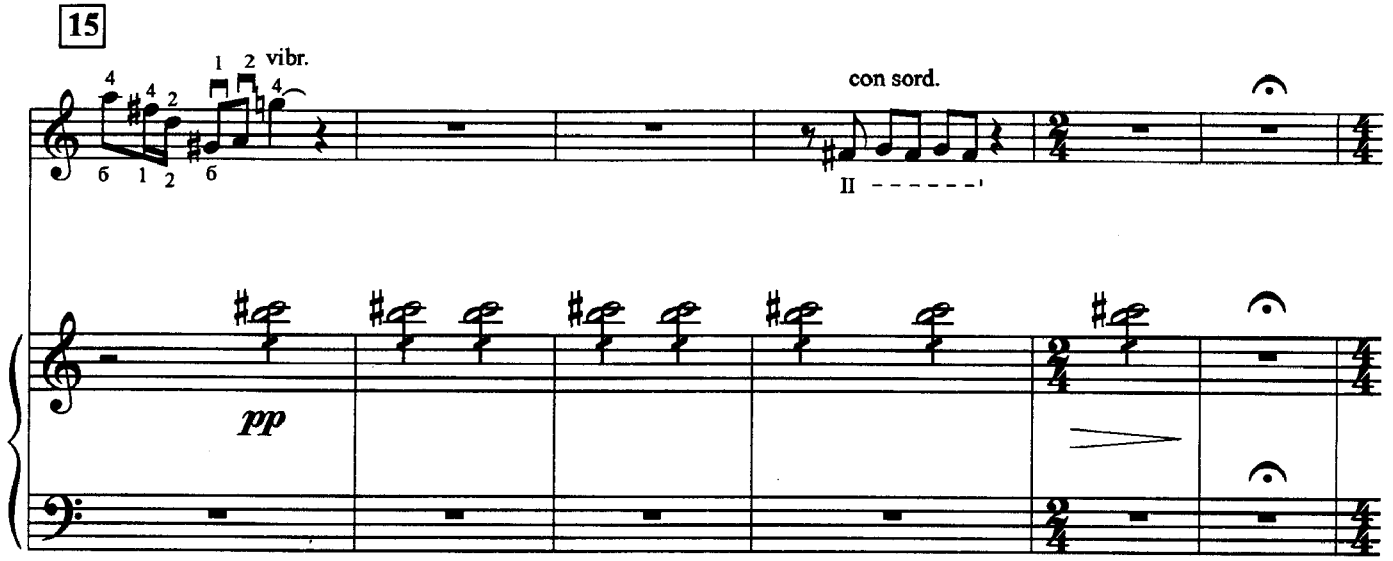

8va
11
mf
mp

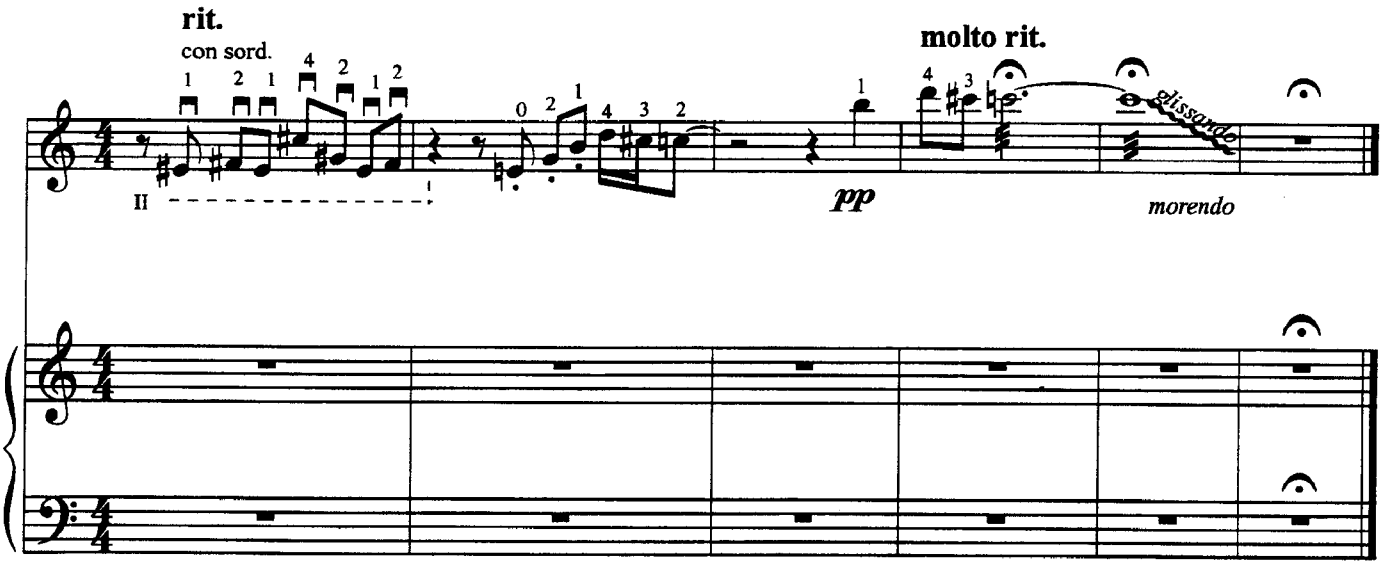

cresc.
sim.
glissando
8vb
12
trem.
gliss.
mp
mf


trem.
sim.
cresc.
cresc.
13
sff
sff
sff
sff
8va
rit.
gliss.
gliss.
glissando
ff
cresc.
fff
cresc.


14 a tempo
sim.
p
f
mf
pp
p
vibr.
1 2 3 1
p dolce
pp
sim.
una corda







2004 г., Санкт-Петербург
Saint-Petersburg, 2004

Николай Беляев (р. 1975) — один из ведущих исполнителей на балалайке, преподаватель Санкт-Петербургской консерватории, автор большого количества переложений классической музыки. Окончил Музыкальное училище имени Н. А. Римского-Корсакова по классу преподавателя В. Н. Конова (1996) и Санкт-Петербургскую консерваторию по классу профессора А. Б. Шалова (2001). После окончания консерватории поступил в ассистентуру-стажировку (творческий руководитель — профессор М. И. Сенчуров). За время обучения стал лауреатом первых премий на I Всероссийском конкурсе им. И. Я. Паницкого (Саратов, 1995) и на IV Международном конкурсе исполнителей на народных инструментах «Кубок Севера» (Череповец, 2000).

Николай Беляев ведет актувную концертную деятельность, выступая с сольными программами в России и за рубежом (в Германии, Франции, Швейцарии, Греции, Дании, Бразилии и других странах). Значительное место в репертуаре исполнителя занимают произведения современной музыки.

Nikolai Beliayev (born in 1975) is one of the leading balalaika performers, teacher at the StPetersburg Conservatoire, author of numerous arrangements on the base of classics. Beliayev is the graduate of the Rimsky-Korsakov Musical College, where he studied at professor V. N. Konov till 1996 and the StPetersburg Conservatoire in 2001, where his teacher was professor A. B. Shalov. His post-graduate practice was guided by professor M. I. Senchurov. Already during the years of studying he was awarded the First prizes at the First All-Russian Panitsky Competition (Saratov, 1995) and at the Fourth International Competition of the Folk Instruments performers ("The Northern Cup", Cherepovets, 2000).

Nikolai Beliayev carries on the turbulent concert activity in Russia and abroad (Germany, France, Switzerland, Greece, Danemark, Brazil and other countries. Modern music takes significant place in Beliayev's repertoire.

Евгений Петров родился в Северодвинске в 1973 году. Окончил Санкт-Петербургскую консерваторию по классу баяна М. П. Филиппова и профессора О. М. Шарова (1996), по классу композиции профессора Ю. А. Фалика (2001), и под его же руководством прошел ассистентуру-стажировку (2003). Лауреат Всероссийского конкурса композиторов (Москва, 2001). Среди произведений Евгения Петрова — симфония «Петербург», оркестровая сюита «Симфонические картины», концертная увертюра для двух гуслей звончатых и симфонического оркестра «Древний город», музыкально-театральное представление «Русские пословицы», концерт для хора a cappella «Тропари Троичные», сочинения для оркестра русских народных инструментов, камерная и вокальная музыка. Важное место в творчестве композитора занимают произведения и переложения для баяна, аккордеона, народных инструментов. Написанные, как правило, в тесном творческом контакте с исполнителями, они встречают высокую оценку как в среде профессионалов, так и у широкой публики.

Yevgeniy Petrov (born in 1973) originates from Severodvinsk. He graduated from the bayan class of M. P. Filippov and professor O. M. Sharov in 1996, from the composition class at professor Yu. A. Falik in 2001. His post-graduate studying was also guided by Yu. A. Falik.

The All-Russian Composers' Competition held in Moscow brought the title of laureate to him in 2001.

Among Petrov's compositions there are the symphony "Petersburg", orchestral suite "Symphonic Pictures", concert overture for two ringing guslis and symphony orchestra "Ancient City", musical-theatrical performance "Russian Proverbs", concerto for choir a cappella "Trinity Tropers", compositions for the Russian folk instruments orchestra, chamber and vocal music. Petrov is also a skillful arranger for bayan, accordion and other folk instruments.

Taking into consideration the performer's opinion, the composer enjoys great popularity at the professional musicians and just listeners.

Н. Беляеву *To N. Beliayev*

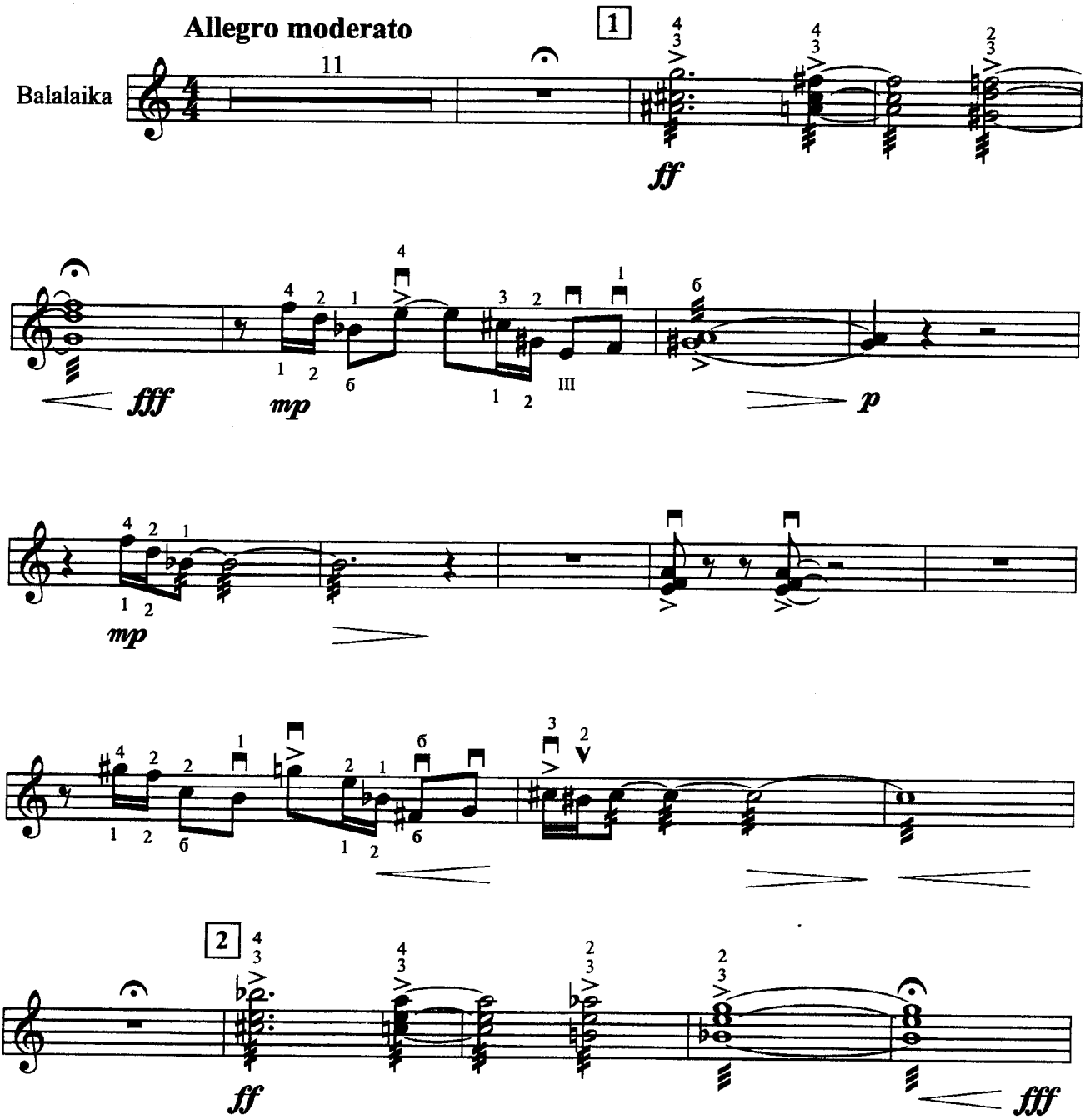
ASTORTANGO

Для балалайки и фортепиано
For balalaika and piano

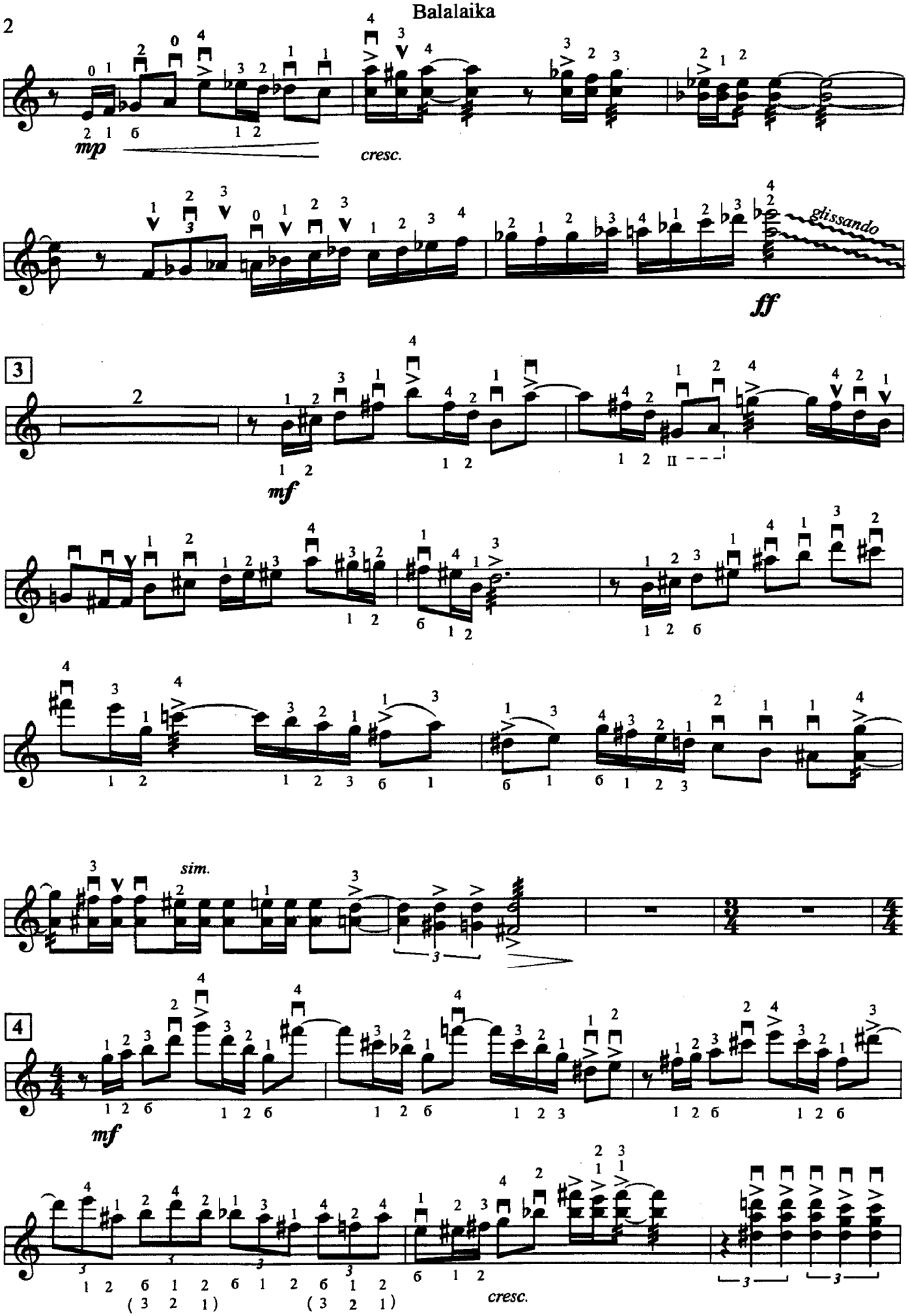
Исполнительская редакция Н. БЕЛЯЕВА
Performing edition by N. BELIAYEV

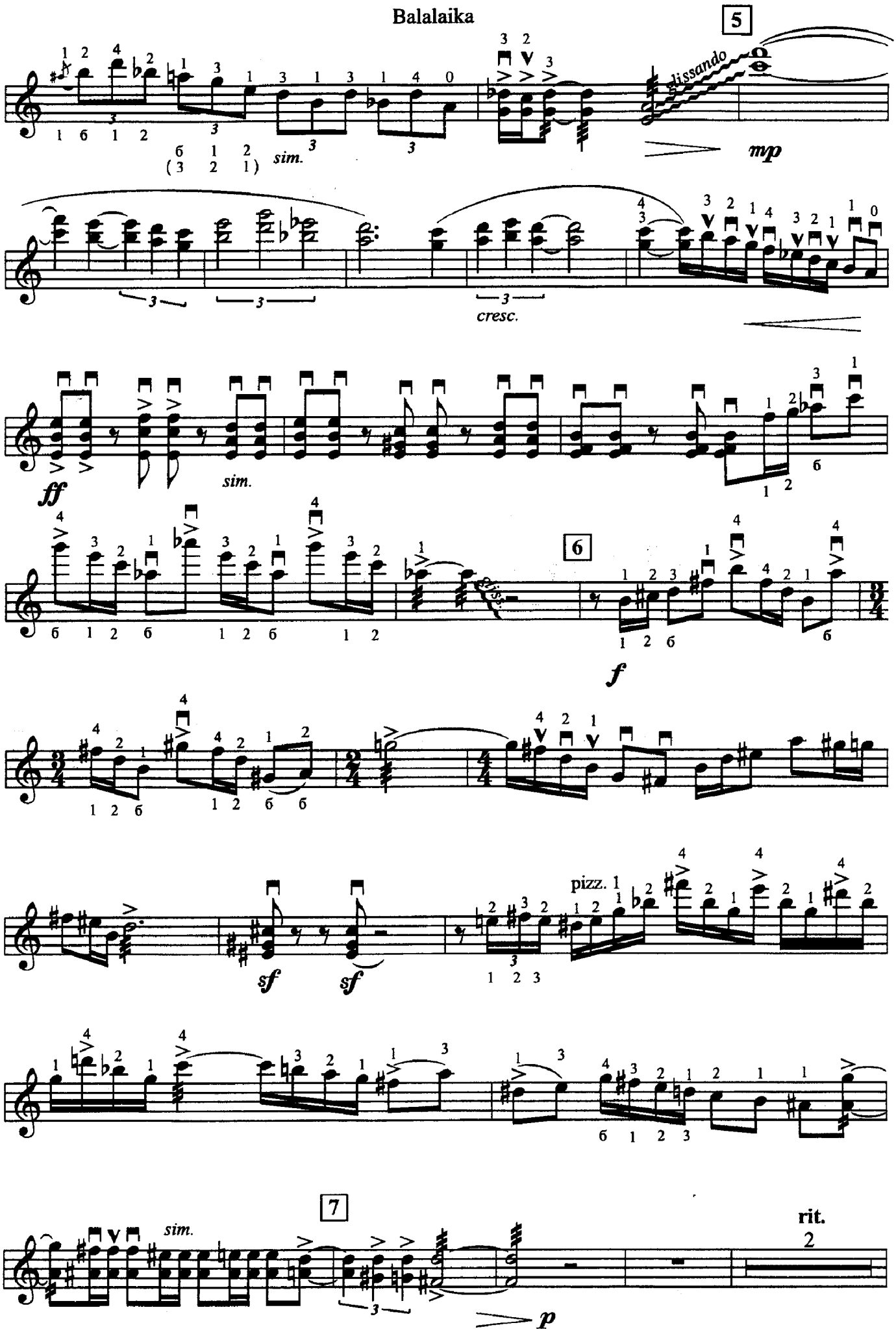
Евгений ПЕТРОВ
Yevgeniy PETROV
(1973)

Balalaika

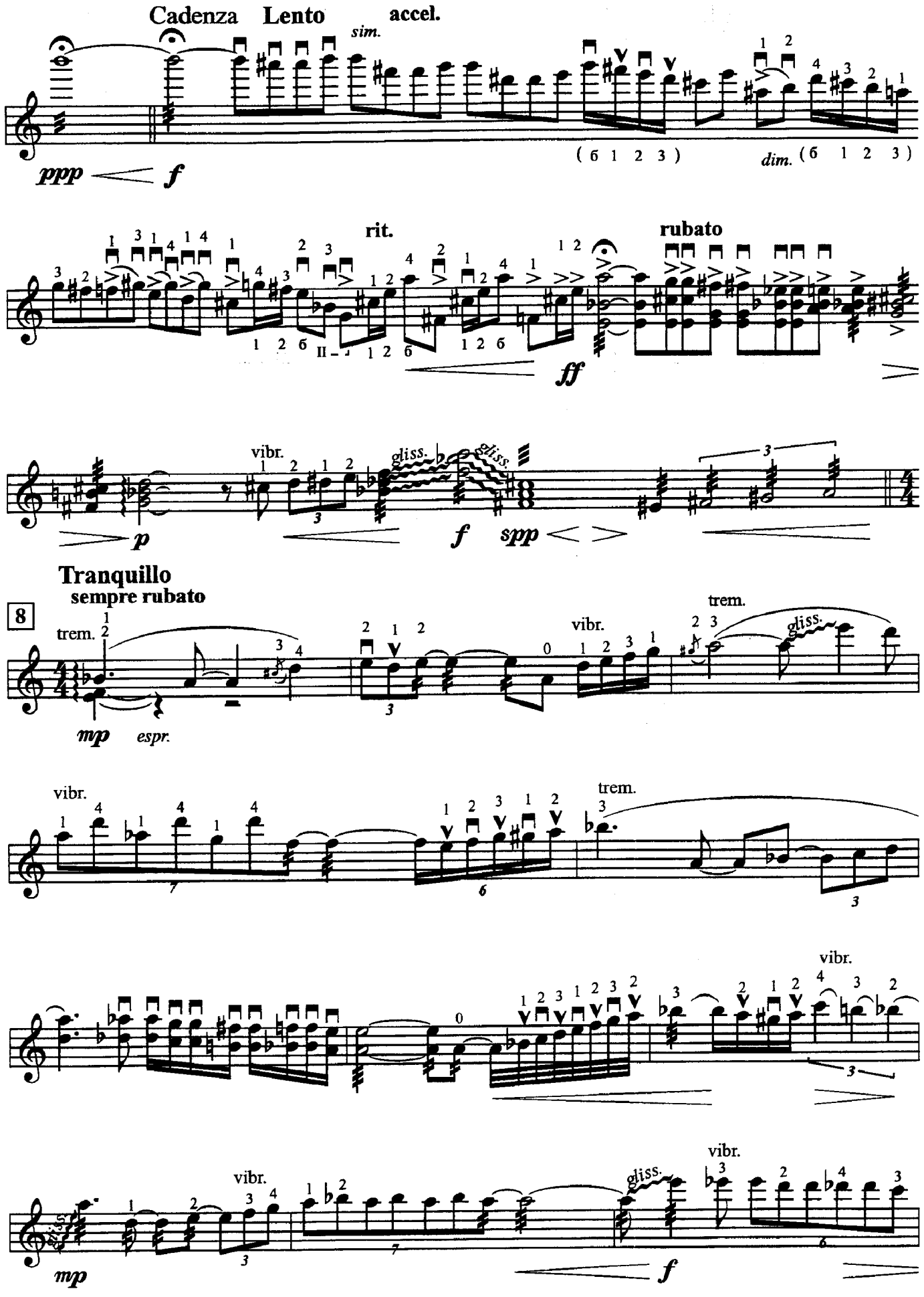


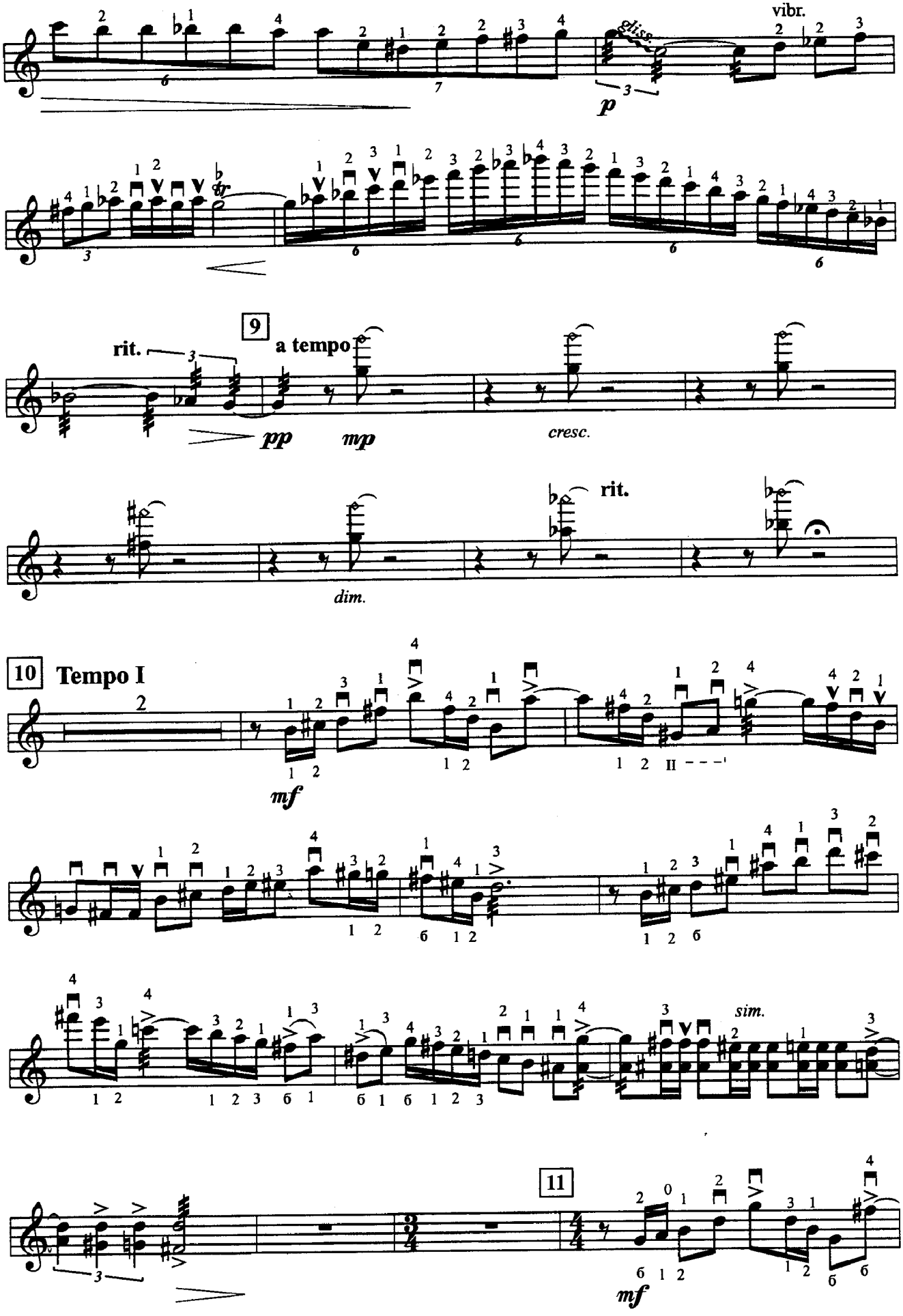
Balalaika




5
glissando
mp
sim.
cresc.
ff
sim.
6
f
sf
sf
pizz. 1
7
sim.
rit.
2
p

Balalaika


Cadenza
Lento
accel.
sim.
ppp
f
(6 1 2 3)
dim. (6 1 2 3)
rit.
rubato
ff
vibr.
gliss.
p
f
spp
Tranquillo
sempre rubato
8
trem.
mp
espr.
vibr.
trem.
vibr.
vibr.
mp
vibr.
gliss.
f


vibr.
p
9
rit.
a tempo
pp
mp
cresc.
rit.
dim.
10
Tempo I
mf
sim.
11
mf

Balalaika

trem.

sim.

12 trem.

glissando

mp

trem.

sim.

cresc.

13

sff sff sff sff

rit.

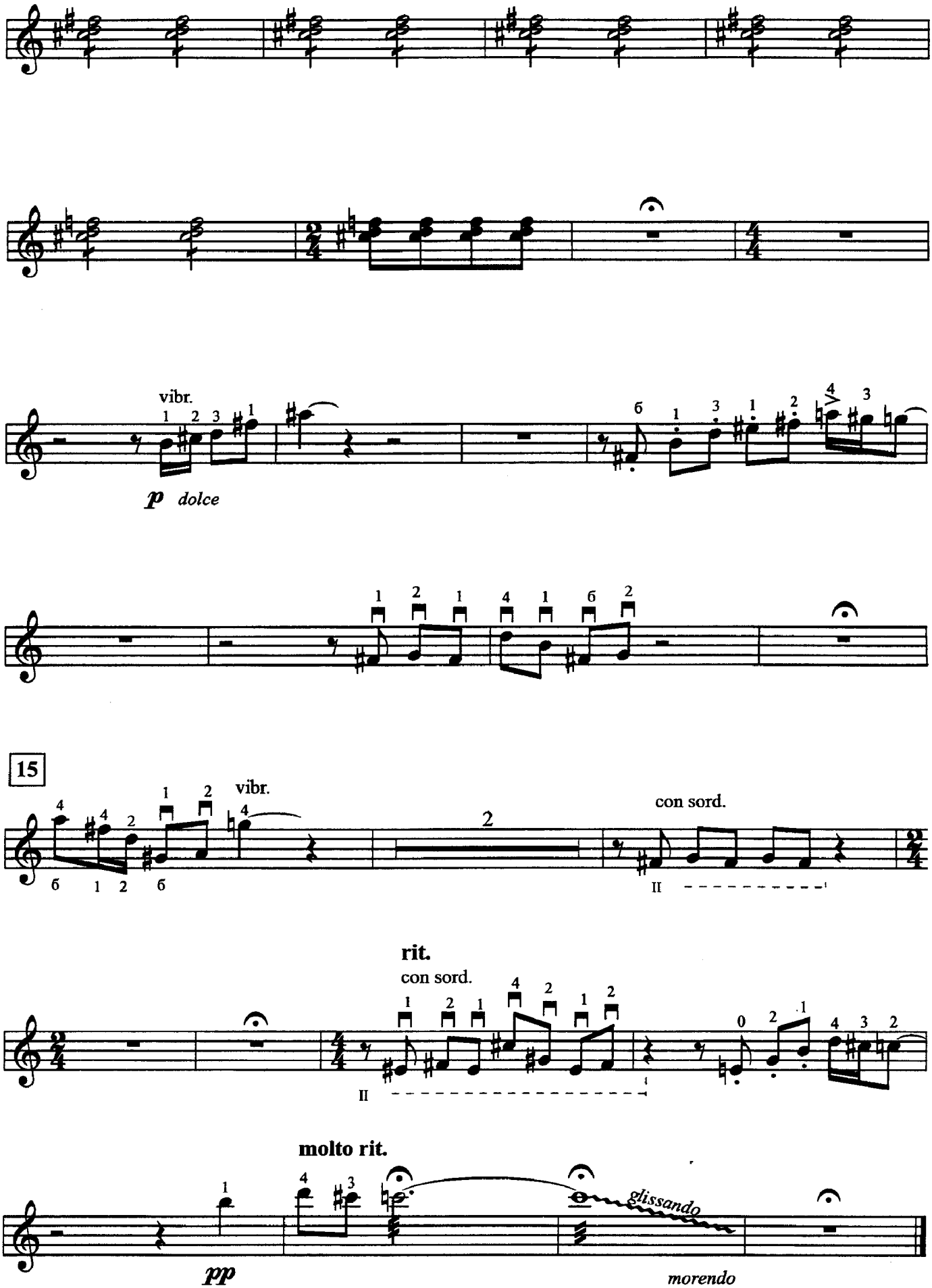
gliss. gliss. glissando

ff cresc. fff

14 a tempo

sim.

p



2004 г., Санкт-Петербург
Saint-Petersburg, 2004